

Όνομασία προϊόντος : DRY LUBE - F
 Αρ. αναφοράς: UDS000296_14_20120410

Ημ/νία δημιουργίας : 10.04.12 Version : 1.0
 Αντικαθιστά: AB12570

ΤΜΗΜΑ 1: Στοιχεία ουσίας/παρασκευάσματος και εταιρείας/επιχείρησης

1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

DRY LUBE - F
 (FOOD PROCESSING SAFE®)
 Αεροζόλ

1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Λιπαντικά

1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Δευτερεύοντες κίνδυνοι		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας

2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Ταξινόμηση κατά 67/548/ΕΟΚ ή 1999/45/ΕΚ:

Υγεία: R38: Ερεθίζει το δέρμα.
 R67: Η εισπνοή ατμών μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και ζάλη.



Όνομασία προϊόντος :	DRY LUBE - F	Ημ/νία δημιουργίας :	10.04.12 Version : 1.0
Αρ. αναφοράς:	UDS000296_14_20120410	Αντικαθιστά:	AB12570

Σωματικά:	R12: Εξαιρετικά εύφλεκτο. ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΥΦΛΕΚΤΟ
Περιβάλλον :	R51/53: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.

2.2. Στοιχεία επισήμανσης

Σύμβολο(α) προειδοποίησης : ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΥΦΛΕΚΤΟ



Χί : ΕΡΕΘΙΣΤΙΚΟ



N : ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Φράση(εις) κινδύνου (R) : R12: Εξαιρετικά εύφλεκτο.
R38: Ερεθίζει το δέρμα.
R51/53: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.
R67: Η εισπνοή ατμών μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και ζάλη.

Φράση(εις) ασφαλείας (S) : S2: Μακριά από παιδιά.
S16: Μακριά από πηγές ανάφλεξης - Απαγορεύεται το κάπνισμα.
S23AE: Μην αναπνέετε ατμούς/εκνεφώματα.
S24: Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα.
S51: Να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο.

Επιπλέον στοιχεία ετικέτας κατά την Οδηγία Συσκευών Αερολυμάτων 75/324/ΕΚ: Περιεχόμενο υπό πίεση: Προστατέψτε το από τον ήλιο και μην το εκθέτετε σε θερμοκρασίες πάνω από 50°C. Μην τρυπάτε και μην καίτε το φιαλίδιο ακόμα και όταν είναι άδειο. Μην ψεκάσετε σε φωτιά ή σε αντικείμενο που ακτινοβολεί. Εάν ψεκάσετε σε κλειστούς χώρους χωρίς επαρκή εξαερισμό, μπορεί να δημιουργηθούν εκρηκτικά αέρια.

Υπόλοιπα επιπλέον στοιχεία ετικέτας: Επισήμανση: Τα παρασκευάσματα που ταξινομούνται ως επιβλαβή επειδή παρουσιάζουν κίνδυνο σε περίπτωση εισπνοής δεν απαιτείται να επισημαίνονται ως επιβλαβή με R65 εάν διατίθενται στην αγορά σε περιέκτες αεροζόλ ή σε περιέκτες με προσαρμοσμένο σφραγισμένο ψεκαστήρα. (Ευρωπαϊκή Οδηγία 67/548 Παράρτημα VI 9.4).

2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Κανένα

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

3.1. Ουσίες

Χωρίς εφαρμογή.

Όνομασία προϊόντος : DRY LUBE - F
 Αρ. αναφοράς: UDS000296_14_20120410

Ημ/νία δημιουργίας : 10.04.12 Version : 1.0
 Αντικαθιστά: AB12570

3.2. Μείγματα

Επικίνδυνο συστατικό	Αρ. μητρώου CAS	EC-nr	w/w %	σύμβολο	R-φράσεις	Σημειώσεις
υδρογονάνθρακες, πλούσιοι σε C3-4, αποστάγματος πετρελαίου Πετρελαϊκόαέριο	68512-91-4	270-990-9	60-100	F+	12	K
hydrocarbons, C6, isoalkanes, < 5% n-hexane	-	931-254-9	10-30	F, Xn, N	11-38-51/53-65-67	B, P
Alkanes, C7-10-iso-	90622-56-3	292-458-5	5-10	F, Xn, N	R11, R38, R51/53, R65, R67	B

Explanation notes

B : σε κάθε χώρα υπάρχουνε νόμοι κατά την περιόρηση αυτού του υλικού στον κοινό εργασιακό χώρο

K : δεν είναι ταξινομημένο (το υλικό) ως καρκινογόνος ουσία, έχει λιγότερο από 0.1% w/w 1,3 – βουταδιένιο (Einecs-nr. 203-450-8)

P : δεν είναι ταξινομημένος ως καρκινογόνος ουσία, έχει λιγότερο από 0.1% βενζολίου (Einecs-nr. 200-753-7)

(* Επεξήγηση φράσεων κινδύνου: βλ. κεφάλαιο 16).

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών

4.1. Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών

Επαφή με τα μάτια :	Αν η ουσία πήγε στα μάτια, πλύνετε τα αμέσως με άφθονο νερό. Ζητήστε ιατρική συμβουλή.
Επαφή με το δέρμα :	Αφαιρέστε αμέσως όλα τα ενδύματα που έχουν μολυνθεί και μουσκέψτε το προσβεβλημένο δέρμα με άφθονο νερό. Κατόπιν, πλύνετε με νερό και σαπούνι. Ζητήστε ιατρική συμβουλή.
Εισπνοή :	Μεταφέρετε το άτομο σε καθαρό αέρα, διατηρήστε το ζεστό και αφήστε το να ηρεμήσει. Αν εμφανιστούν ανεπιθύμητες αντιδράσεις, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
Κατάποση :	Σε περίπτωση κατάποσης, μην προκαλείτε εμετό γιατί υπάρχει κίνδυνος εισρόφησης στους πνεύμονες. Αν υπάρχει υποψία εισρόφησης, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Εισπνοή :	Η υπερβολική εισπνοή ατμών διαλύτη μπορεί να προκαλέσει ναυτία, πονοκέφαλο και ζάλη.
Κατάποση :	Μετά από κατάποση του προϊόντος και εμετό, υπάρχει κίνδυνος εισρόφησης του προϊόντος στους πνεύμονες. Οι διαλύτες μπορεί να προκαλέσουν χημική πνευμονία. Συμπτώματα : ερεθισμός του λάρυγγα, πόνος στην κοιλιακή χώρα, ναυτία, έμετος.
Επαφή με το δέρμα :	Ερεθίζει το δέρμα. Συμπτώματα : ερυθρότητα και πόνος.
Επαφή με τα μάτια :	Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό. Συμπτώματα : ερυθρότητα και πόνος.

4.3. Ένδειξη οιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας



Όνομασία προϊόντος : DRY LUBE - F
Αρ. αναφοράς: UDS000296_14_20120410

Ημ/νία δημιουργίας : 10.04.12 Version : 1.0
Αντικαθιστά: AB12570

Γενικές συμβουλές : Αν αισθανθείτε αδιαθεσία, ζητήστε ιατρική συμβουλή (δείξτε την ετικέτα αν είναι δυνατόν)
Αν τα συμπτώματα επιμένουν, καλέστε οπωσδήποτε ιατρό.

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

5.1. Πυροσβεστικά μέσα

αφρός, διοξείδιο του άνθρακα ή ξηρός παράγοντας.

5.2. Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Τα δοχεία των αεροζόλ μπορεί να εκραγούν αν θερμανθούν πάνω από τους 50°C.
Σχηματίζει επικίνδυνα προϊόντα αποικοδόμησης.
CO,CO2

5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Καταβρέξτε με νερό τους περιέκτες που εκτέθηκαν στη φωτιά για να διατηρήσετε χαμηλή τη θερμοκρασία τους.
Σε περίπτωση πυρκαγιάς, μην αναπνέετε τους καπνούς.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

Σβήστε κάθε πηγή ανάφλεξης
Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός
Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία και γάντια.

6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Μην επιτρέπετε την εισροή σε δημόσιες αποχετεύσεις και αγωγούς υδάτων.

6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Απορροφήστε τη διαρροή με κατάλληλο αδρανές υλικό.

6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Για περαιτέρω πληροφορίες βλέπετε την ενότητα 8.

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση

7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

Μακριά από θερμότητα και πηγές ανάφλεξης.



Όνομασία προϊόντος : DRY LUBE - F
Αρ. αναφοράς: UDS000296_14_20120410

Ημ/νία δημιουργίας : 10.04.12 Version : 1.0
Αντικαθιστά: AB12570

Λάβετε προστατευτικά μέτρα έναντι ηλεκτροστατικών εκκενώσεων.

Ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος.

Να χρησιμοποιείται αντιεκρηκτικός ηλεκτρολογικός/εξαερισμού/φωτιστικός/.../εξοπλισμός.

Να χρησιμοποιούνται μόνο εργαλεία που δεν παράγουν σπινθήρες.

Μην αναπνέετε αεροζόλ ή ατμούς.

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός

Αποφεύγετε επαφή με το δέρμα και τα μάτια.

Σχολαστικό πλύσιμο μετά τη χρήση.

Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδύματα/μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/πρόσωπο.

7.2. Συνθήκες για την ασφαλή φύλαξη, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων

Περιεχόμενο υπό πίεση: Προστατέψτε το από τον ήλιο και μην το εκθέτετε σε θερμοκρασίες πάνω από 50°C.
Φυλάξτε το μακριά από παιδιά.

7.3. Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Λιπαντικά

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

8.1. Παράμετροι ελέγχου

Όρια έκθεσης :

Δε διατίθενται πληροφορίες

8.2. Έλεγχοι έκθεσης

Διαδικασίες ελέγχου :	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός Μακριά από θερμότητα και πηγές ανάφλεξης. Λάβετε προστατευτικά μέτρα έναντι ηλεκτροστατικών εκκενώσεων.
Ατομική προστασία :	Λάβετε προφυλακτικά μέτρα για να αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια κατά το χειρισμό του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός
Εισπνοή :	Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού, χρησιμοποιείτε κατάλληλη αναπνευστική συσκευή.
Χέρια και δέρμα :	Φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια. (νιτρίλιο)
Μάτια :	Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες

9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

(για αεροζόλ χωρίς προωθητικό)

Όψη : φυσική κατάσταση : Προωθητικό υγρό προπτανίου/βουτανίου.



Όνομασία προϊόντος : DRY LUBE - F
Αρ. αναφοράς: UDS000296_14_20120410

Ημ/νία δημιουργίας : 10.04.12 Version : 1.0
Αντικαθιστά: AB12570

Χρώμα :	Λευκό.
Όσμη :	Χαρακτηριστική όσμη.
pH :	Μη διαθέσιμο.
Σημείο/περιοχή ζέσης :	55 °C
Σημείο ανάφλεξης :	- 26 °C
Ταχύτητα εξάτμισης :	Μη διαθέσιμο.
Όρια έκρηξης : ανώτερο όριο :	9.4 %
κατώτερο όριο :	1.1 %
Πίεση ατμών :	Μη διαθέσιμο.
Σχετική πυκνότητα :	0.73 g/cm ³ (@ 20°C).
Υδατοδιαλυτότητα :	Αδιάλυτο σε νερό
Αυτανάφλεξη :	> 200 °C
Ιξώδες :	Μη διαθέσιμο.

9.2. Άλλες πληροφορίες

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και δραστηριότητα

10.1. Δραστηριότητα

Δεν υπάρχουν γνωστές επικίνδυνες αντιδράσεις αν χρησιμοποιηθεί για το σκοπό που προορίζεται

10.2. Χημική σταθερότητα

Σταθερό

10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Δεν υπάρχουν γνωστές επικίνδυνες αντιδράσεις αν χρησιμοποιηθεί για το σκοπό που προορίζεται

10.4. Συνθήκες προς αποφυγήν

Αποφύγετε την υπερθέρμανση.

10.5. Μη συμβατά υλικά

Ισχυρός οξειδωτικός παράγοντας

10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

CO,CO₂

ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες

11.1. Πληροφορίες για τις τοξικολογικές επιπτώσεις

Εισπνοή : Η εισπνοή ατμών διαλύτη μπορεί να προκαλέσει ναυτία, πονοκέφαλο και ζάλη.



Όνομασία προϊόντος : DRY LUBE - F
Αρ. αναφοράς: UDS000296_14_20120410

Ημ/νία δημιουργίας : 10.04.12 Version : 1.0
Αντικαθιστά: AB12570

Κατάποση :	Μετά από κατάποση του προϊόντος και εμετό, υπάρχει κίνδυνος εισρόφησης του προϊόντος στους πνεύμονες. Οι διαλύτες μπορεί να προκαλέσουν χημική πνευμονία.
Επαφή με το δέρμα :	Ερεθίζει το δέρμα.
Επαφή με τα μάτια :	Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό.

Τοξικολογικά στοιχεία :

Δε διατίθενται πληροφορίες

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες

12.1. Τοξικότητα

R51/53: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.

Οικοτοξικολογικά στοιχεία:

Δε διατίθενται πληροφορίες

12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης

Δεν υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες.

12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Δεν υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες.

12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

Αδιάλυτο σε νερό

12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB

Δεν υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες.

12.6. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Δεν υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες.

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με την απόρριψη

13.1. Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων



Όνομασία προϊόντος : DRY LUBE - F
Αρ. αναφοράς: UDS000296_14_20120410

Ημ/νία δημιουργίας : 10.04.12 Version : 1.0
Αντικαθιστά: AB12570

Προϊόν : Το υλικό και ο περιέκτης του πρέπει να διατίθενται με ασφαλή τρόπο. Να μην απορρίπτεται στην αποχέτευση ή στο περιβάλλον, να εναποτίθεται σε εγκεκριμένο χώρο συλλογής αποβλήτων.
Μολυσμένη συσκευασία : Κατά την απόρριψη να τηρούνται οι τοπικοί, κρατικοί ή εθνικοί νομοθετικοί κανονισμοί.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά

14.1. Αριθμός OHE

Αριθμός OHE : 1950

14.2. Οικεία ονομασία αποστολής OHE

Proper shipping name: AEROSOLS (hydrocarbons)

14.3. Τάξη/τάξεις κινδύνου κατά τη μεταφορά

Κλάση: 2.1
ADR/RID - Κωδικός ταξινόμησης: 5F

14.4. Ομάδα συσκευασίας

Packing group: δεν ισχύει

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

ADR/RID - Περιβαλλοντικά επικίνδυνο: Ναι
IMDG - Θαλάσσιος ρύπος: Θαλάσσιος ρύπος
IATA/ICAO - Περιβαλλοντικά επικίνδυνο: Ναι

14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

ADR/RID - Κωδικός περιορισμού σηράγγων: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Χύδην μεταφορά σύμφωνα με το παράρτημα II της σύμβασης MARPOL 73/78 και του κώδικα IBC

Χωρίς εφαρμογή.

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία σχετικά με τη νομοθεσία



Όνομασία προϊόντος : DRY LUBE - F
Αρ. αναφοράς: UDS000296_14_20120410

Ημ/νία δημιουργίας : 10.04.12 Version : 1.0
Αντικαθιστά: AB12570

15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα

Το Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας συμμορφώνεται ως προς τις τρέχουσες προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
Τροπολογία Οδηγίας 2013/10/ΕΕ, 2008/47/ΕΚ στην οδηγία περί συσκευών αερολυμάτων 75/324/ΕΟΚ.
Οδηγία ΕΕ 99/45/ΕΚ
Κανονισμός (ΕΚ) Αρ 1907/2006 (REACH)

15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δε διατίθενται πληροφορίες

ΤΜΗΜΑ 16: Άλλες πληροφορίες

*Επεξήγηση φράσεων κινδύνου: R11: Πολύ εύφλεκτο.
R12: Εξαιρετικά εύφλεκτο.
R38: Ερεθίζει το δέρμα.
R65: Επιβλαβές: μπορεί να προκαλέσει βλάβη στους πνεύμονες σε περίπτωση κατάποσης.
R67: Η εισπνοή ατμών μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και ζάλη.
R51/53: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.
RR11
R38: Ερεθίζει το δέρμα.
R51/53: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.
R65: Επιβλαβές: μπορεί να προκαλέσει βλάβη στους πνεύμονες σε περίπτωση κατάποσης.
R67: Η εισπνοή ατμών μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και ζάλη.

Το παρόν προϊόν πρέπει να αποθηκευτεί, να αντιμετωπιστεί και να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις καλές πρακτικές βιομηχανικής υγιεινής και με συμμόρφωση ως προς οποιαδήποτε νομική ρύθμιση. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν βασίζονται στην τρέχουσα κατάσταση της γνώσης μας και αποσκοπεί στην περιγραφή των προϊόντων μας από την σκοπιά των απαιτήσεων ασφάλειας. Δεν εγγυάται οποιαδήποτε συγκεκριμένη ιδιότητα. Εκτός από οποιαδήποτε έννομη συμπεριφορά για σκοπούς μελέτης, έρευνας και επισκόπησης υγείας, ασφάλειας και περιβαλλοντικών κινδύνων, κανένα μέρος αυτών των εγγράφων δεν μπορεί να αναπαραχθεί μέσω οποιασδήποτε διαδικασίας χωρίς την έγγραφη άδεια της CRC.